

[...]

32.175/II/PN

[...]

Op 25 mei 2000 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht ingediend door een Nederlandstalig inwoner van Brussel-Hoofdstad, omdat Fortis Bank Verzekeringen NV-Pensioenrekeningen haar een tweetalig uittreksel uit haar pensioenrekening had gestuurd, in een tweetalige omslag, terwijl haar taalaanhorigheid, blijktens het in het Nederlands gesteld adres bekend is.

Klachten van die aard hebben betrekking op de bevoegdheden inzake pensioenen die de ASLK, nu Fortis werden verleend bij koninklijk besluit van 18 december 1967 en die geen handelsactiviteiten zijn.

Artikel 1, § 1, 2° van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) bepaalt dat deze wetten toepasselijk zijn op de natuurlijke en rechtspersonen die concessiehouder zijn van een openbare dienst of die belast zijn met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten hen hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen.

Artikel 41, § 1, van de SWT bepaalt dat de centrale diensten voor hun betrekkingen met de particulieren gebruik maken van die van de drie talen (Nederlands, Frans of Duits) waarvan de betrokkenen zich hebben bediend.

Met toepassing van dat artikel had de NV Fortis-verzekeringen-Pensioenrekeningen het rekeninguittreksel en de omslag in het Nederlands moeten stellen.

De VCT acht derhalve de klacht ontvankelijk en gegrond.